

**Vesper Propers. September 16, 2012**  
**Sunday After the Exaltation of the Holy Cross**

**The holy great martyr Euphemia** at Chalcedon in Bithynia. It is related that she was handed over to the beasts after various tortures under Diocletian the emperor and Priscus the proconsul. She is also commemorated on July 11. (303)

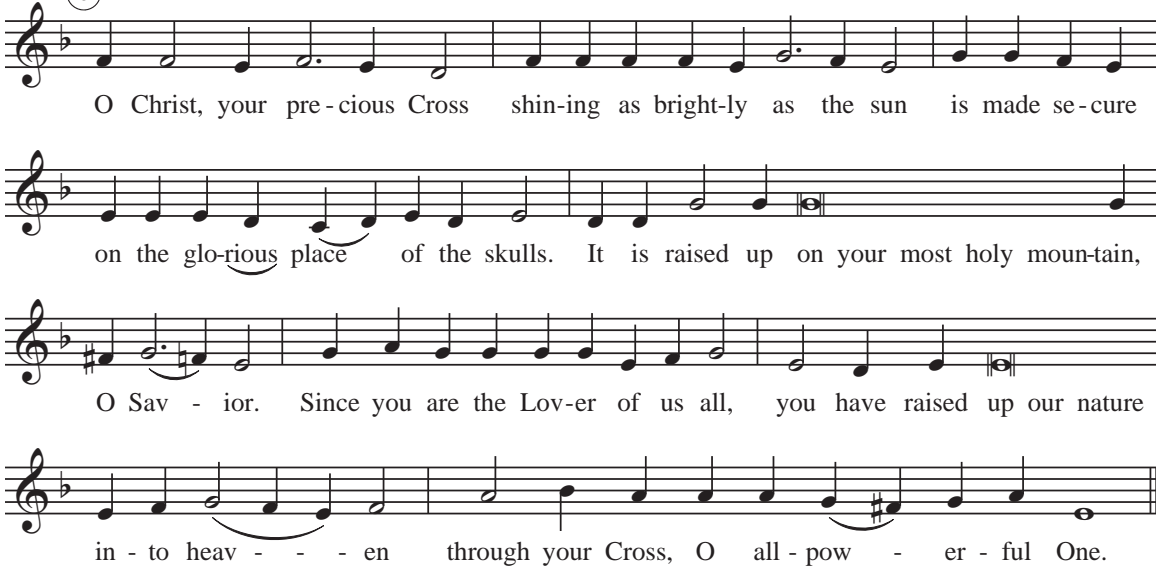
*Supplement for The Order of Vespers for Sundays after Pentecost, 2006*

*Lamplighting Psalms in the Tone of the Week (Tone 7, p. 92), stichera 10-7.*

**Cantor:** (Tone 4) If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive?  
(on 6) But with you is found forgiveness: for this we revere you.

**Stichera of the postfeast - Tone 4 podobn: Dal jesi znamenije**

⑥



O Christ, your pre-cious Cross shin-ing as bright-ly as the sun is made se-cure  
on the glo-rious place of the skulls. It is raised up on your most holy moun-tain,  
O Sav - ior. Since you are the Lov-er of us all, you have raised up our nature  
in - to heav - - - en through your Cross, O all - pow - er - ful One.

**Cantor:** My soul is waiting for the Lord, I count on his word.  
(on 5) My soul is longing for the Lord more than watchman for daybreak.

⑤



O in-com-pre-hen - si - ble One, to - day the heavens have pro-claimed your

glo-ry to all. Hav-ing bright-ly illu-mined the im-age of the Cross by your  
un-ap-proach-a-ble splen - dor, you ex-posed the insanity and cruel standards of the  
en - e - mies of God. For this rea-son, we glo - ri - fy you, O all-pow-er - ful  
Je - sus, Sav - ior of our souls.

**Cantor:** Let the watchman count on daybreak and Israel on the Lord.  
(on 4)

By the spread - ing out of his hands, Mo - ses con-quer-ed Am - al - ek.  
In this he pre-fig - ured the Cross. We, who now bow down to the Cross,  
crush the at-tacks and craftiness of the en - e - my. We are strength-ened by  
Christ the Con - quer - or who is raised up - on it in the flesh.  
He has put the ser-pent to death and has saved all peo - - - - ple.

for you deigned to be cru - ci - fied on it; and we en - treat you, O Lord:  
To - gether with the thief, make us wor - thy of your king - - - - dom.

### Troparia

*Troparion of the Resurrection in the Tone of the Week (Tone 7, p. 101), then:*

**Cantor:** (Tone 1) Glory...now and ever...

#### **Troparion of the Exaltation of the Cross - Tone 1**

Save your peo-ple, O Lord, and bless your in - her - i - tance. Grant vic - to - ry  
to your Church o - ver e - vil, and pro - tect your peo - ple by your cross.

mar - tyr. O - vercoming weakness, she act - ed cou - ra - geous - ly  
 ac - cord - ing to the Law. Through her suf - ferings she laid low the  
 en - e - my. She has been adorned with a heav'n - ly crown and now prays  
 to the Bride - groom and God to grant us great mer - - - cy.

**Cantor:** (Tone 8) Now and ever...

**Aposticha doxastikon of the postfeast - Tone 8 samohlasen**

Of old, Mo - ses pre - fig - ured your Cross while van - quishing Amalek and obtaining  
 vic - to - ry o - ver him. The psalm - ist David called it your foot - stool  
 and di - rect - ed us to a - dore it. We sin - ners indeed venerate your Cross  
 to - day, O Christ our God. With our un - worthy lips we ex - tol you,

**Cantor:** (Tone 4) Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,  
 (on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

**Stichera of the holy great martyr Euphemia - Tone 4 podobn: Jako doblja**

By the strength of vir - gin - i - ty and the blood of mar - tyr - dom,  
 you a - dorned your soul, O glo - rious Mar - tyr, and com - mend - ed your - self  
 to the Cre - a - - - tor. He tru - ly keeps you in - cor - rupt for - ev - er.  
 In this man - ner, O praise - wor - thy one, you re - joice and sing with the hosts  
 of arch - an - - - gels, an - gels, proph - - - ets, and mar - - - - tyr - s.

**Cantor:** Praise the Lord, all you nations, **Psalm 116**  
 (on 2) acclaim him all you peoples!

You were tied to wheels and torn a - part by wild an - i - mals  
 and went through wa - ter and fire. Strength - ened by the Ho - ly Spir - it,  
 you cou - ra - geously stran - gled the lead - er of dark - ness. By the

shed - ding of your blood, you en - tered the spiritual bridal chamber of your  
Bride - groom. O virgin, you offered up your suf - fer - ings as a dow - ry.

**Cantor:** Strong is the love of the Lord for us; he is faithful forever.  
(on 1)

①  
O Mar - tyr, you died by shed-ding your blood; now you are a - live  
to praise the Lord. You feed and enlighten the faith-ful with knowl - edge,  
thus drown - ing the un - be - liev - ing en - e - mies. There-fore, the di - vine  
book of Church dogmas is en - trust - ed to you to keep and guard  
for - ev - - - er.

**Cantor:** (Tone 6) Glory...

**Doxastikon of the postfeast - Tone 6 samohlasen**

The four cor - ners of the earth are sanctified to - day, O Christ our God,

by the four ends of your ex - alt - ed Cross. With it, exalt your faith - ful  
Chris - tians who destroy the power of the En - e - my through your Cross.  
You are great, O Lord, and won - drous in your works; glo - - - ry  
to you!

**Cantor:** (Tone 7) Now and ever...

*Dogmatikon in the Tone of the week (Tone 7, page 98).*

### Aposticha

*Sunday aposticha in the Tone of the Week (Tone 7, p. 99), concluding with:*

**Cantor:** (Tone 6) Glory...

**Aposticha doxastikon of the holy great martyr Euphemia - Tone 6 samohlasen**

Let ev - 'ry tongue sing the prais - es of the all - worthy Eu - phe - mi - a.  
Let the vir - gins of ev - 'ry race and age hon - or Christ's vir - gin -